### Henry Sweet Society for the History of Linguistic Ideas

### Annual Colloquium 2013

### Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften Einsteinsaal, Jägerstr. 22-23, 10117 Berlin

## PROGRAMME

# Wednesday 28 August 2013

- 16:00 onwards Arrival and registration (coffee, tea etc.)
- 18:00 Welcome and opening
- 18:15 Leslie Seiffert Memorial Lecture: Jürgen Trabant, *Wilhelm von Humboldt and the languages of the world*
- 19:30 Welcome reception and buffet

# Thursday 29 August 2013

- 9:00 Savina Raynaud and Anne-Marie Chabrolle-Cerretini | *Humboldt's Innere Sprachform: The genesis of the concept and its contribution to the lexicographical description of language diversity*
- 9:30 José Ramón Carriazo Ruiz | Antonio Tovar: from Latin to Basque and Exotic Languages through Wilhelm von Humboldt's works
- 10:00 Mika Lähteenmäki | On the reception of Wilhelm von Humboldt's linguistic ideas in Russia and the Soviet Union
- 10:30 Coffee break
- 11:00 Nadia Kerecuk | Humboldt's ideas on language and linguistics disseminated eastwards and westwards through Oleksander Potebnia's oeuvre
- 11:30 Micaela Verlato | The challenge of polysynthesis: North American missionary grammars and their reception in early comparative Americanist linguistics
- 12:00 Fanny York | The discovery of the direct-inverse system in algonquian languages
- 12:30 Lunch
- 13:30 Cordula Neis | European conceptions of "exotic" writing systems in the 17th and 18th century
- 14:00 Toon Van Hal | What is the best basis for linguistic comparison? Eighteenth-century scholars commenting on basic vocabulary, the Lord's Prayer and grammar
- 14:30 Camiel Hamans | The Parable of the Prodigal Son and the study of dialects
- 15:00 Coffee break
- 15:30 Gonçalo Fernandes | The Arte da lingua de Cafre (ca. 1680), a handwritten grammar from Mozambique
- 16:00 Rebeca Fernández Rodríguez | The description of llocano in the 17th century
- 16:30 Gwen Awbery | An Early Example of Protecting the Identity of Informants

## Friday 30 August 2013

9:00 Plenary lecture: David Cram | Charles Darwin and Ferdinand de Saussure on the paradox of (im)mutability

Two parallel sections !!!!

	Section I	Section II
	Einsteinsaal	Raum 230
9:45	Gerda Haßler   "Some Americans could not by any means count to 1000". The cognitive effects of the lack of names for numbers in exotic languages from the perspective of linguistic theorists before Humboldt	Anneli Luhtala   Syntactical Treatises of William Lily and Erasmus of Rotterdam
10:20	Gordon Whittaker   Assessing the virtues of Nahuatl: A case study in judgemental aspects of linguistic description	Rolf Kemmler   Notes on the early editions of Manuel Alvares' De institutione grammatica libri tres: the author's manuscript annotations
11:05	Coffee break	
11:35	Elke Nowak   Random words taken down in a few hours	Barry Heselwood   Does Sībawayh's majhūr-mahmūs phonological distinction in medieval Arabic grammar derive from an Ancient Greek phonetic doctrine?
12:10	Mariarosaria Gianninoto   The question of word order in the history of describing the Chinese language	Anna Reinikka   The so-called Remigius (Dominus quae pars), a Central European Latin parsing grammar from the later Middle Ages
12:45	Lunch	¥
13:45	General Assembly of the Henry Sweet Society	
14:30	Rebeca Fernández Rodríguez   The description of llocano in the 17th century	Deborah Hayden   <i>Earnáil imchomairc andso: a medieval</i> Irish tract on linguistic analysis
15:05	Anna Pytlowany   Linguistics under the Dutch East India Company: toward an inventory of Dutch pre-modern descriptions of "exotic languages"	Hedwig Gwosdek   A Version of Donatus's Ars minor? The Grammar of the Janua printed in England

- 15.40 Coffee break
- 16.10 Helena L. Sanson | Latin, an 'exotic' language for women: some considerations regarding the Italian tradition
- 16:40 Alberto Manco | French and "other" languages in Gustave Guillaume's linguistics.
- 19.30 Conference Dinner

## Saturday 31 August 2013

- 9.00 Anne-Gaëlle Toutain | *Langage et signifiant*
- 9.30 Kenichi Kadooka | A Comparison of the First Chinese Thesauruses: Erya and Fangyan
- 10.00 Paula Hellal and Marjorie Lorch | *Reconfiguring Concepts of Speech, Language and Thought in Victorian* Britain: Evidence from acquired childhood aphasia
- 10.30 Coffee break
- 11.00 Tom Godard | *A new grammar by Joseph Priestley (1733-1804)*
- 11.30 Karine Lacroix-Cuerrier and Sophie Piron | *Pronouns in French grammars*
- 12.00 Sabine Doff | Re-Education through Language? English Language Teaching in post-war Western Germany 1945-1965
- 12.30 Brigitte Jostes | Rhetorical (rednerischer) language use: Not exotic enough for linguists?
- 13.00 Lunch
- 15.00 Visit of Schloss Tegel, the summer house of Wilhelm von Humboldt and his family (we will be received by Alexander von Heinz, son of Christine and Ulrich von Heinz, owners of Schloss Tegel and descendants of Wilhelm von Humboldt)